

ANSMANN

BEDIENTUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
DAILY USE 270B

3x Micro AAA Alkaline
IPX4
III

5 W LED Ra >80 6000 K >50.000 h

275 lm 25 lm

2314 lx 207 lx

5 h 36 h

96 m 29 m

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

there are flammable liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

All illuminated objects must be at least 5cm away from the lamp.

Use the product exclusively with the accessories included with it.

Improperly inserted batteries could leak and/or cause a fire/explosion.

Keep batteries away from children: Risk of choking or suffocation.

Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire.

When inserting batteries, ensure that the batteries are inserted with the correct polarity.

Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact

No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos. Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 5 cm de la lámpara. Emplear el producto sólo con los accesorios que forman parte del volumen de suministro.

Las pilas incorrectamente colocadas pueden tener fugas y/o causar incendios/explosiones.

Mantenga las pilas alejadas de los niños: peligro de ingestión o asfixia.

No intente nunca abrir una pila o acumulador, aplastarla, calentarla ni quemarla. No arrojar al fuego.

Al colocar las pilas observe terminantemente que la polaridad sea correcta.

Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras quími-

cas al entrar en contacto con miembros del cuerpo. Al entrar en contacto, enjuagar inmediatamente con agua fresca y ponerse en contacto sin dilación con el médico.

No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.

Las pilas no recargables no deben recargarse.

Las pilas recargables sólo deben recargarse bajo la vigilancia de un adulto y deben tomarse del dispositivo antes de iniciarse el proceso de carga.

▲ PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

No intente poner el producto en funcionamiento. No cubra el producto; peligro de incendio.

El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío

con la piel. Inmediatamente rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention. Do not short-circuit connection terminals or batteries.

Do not attempt to charge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries must only be charged under the supervision of an adult and must be removed from the device before being charged.

▲ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging. Do not cover the product – risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in damp areas.

⊗ GENERAL INFORMATION

Do not throw or drop. The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.

The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.

Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.

The lamp shall not be placed face-down or allowed to touch people down.

▲ BATTERIES

Always change all of the batteries at the same time as a complete set and always use equivalent batteries.

Do not use batteries if the product appears to be damaged. Batteries are not rechargeable. Do not short-circuit batteries.

Switch the product off before changing the batteries.

Remove used or empty batteries from the lamp immediately.

⊗ ENVIRONMENTAL INFORMATION DISPOSAL

Disposal of packaging after sorting by material type. Cardboard and cardboard to the waste paper, film to the recycling collection.

Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The "waste bin" symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in household waste.

For disposal, pass the product on to a specialist disposal point for old equipment, use the return and collection systems in your area or contact the dealer from whom you purchased the product.

Batteries and rechargeable batteries contained in electrical appliances must be disposed of separately whenever possible.

Always dispose of used batteries & rechargeable batteries (only when discharged) in accordance with the local regulations and requirements.

⊗ PRODUCT DESCRIPTION

1. Main light
2. Battery compartment
3. Switch
4. Lantern

⊗ FIRST USE

Insert the battery with correct polarity. Press the switch to cycle through the following functions:
Press 1x: High power
Press 2x: Off
Press 3x: Low power
Press 4x: Off

⊗ The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

FR

SÉCURITÉ – EXPLICATION DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :

⊗ Informations Informations supplémentaires utiles sur le produit

⊗ Remarque / Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type

⚠ Prudence / Attention – le risque peut entraîner des blessures

▲ Avertissement / Attention – danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

⊗ Le produit respecte les exigences des directives de l'UE. Nous ne sommes pas responsables de modifications techniques. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour erreurs d'impression.

PT

SEGURANÇA – EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e no embalagem:

⊗ = Informação | Informações adicionais úteis sobre o produto

⊗ = Indicação | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo

⚠ = Advertência | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos

⊗ O produto cumpre com os requisitos das diretivas da UE. Sujeito a alterações técnicas. Não responsabilizamos por erros de impressão.

DE

SICHERHEIT – HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

⊗ = Information | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt

⊗ = Hinweis | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art

⚠ = Vorsicht | Achtung – Gefährdung kann zu Verletzungen führen

▲ = Warnung | Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

⊗ Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien. Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

ES

SEGURIDAD – DECLARACIÓN DE INDICACIÓN

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en el embalaje de instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

⊗ = Información | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto

⊗ = Indicación | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo

▲ = Aviso | Atención, peligro: Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

⊗ Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas. Nos reservamos todos los derechos de modificación técnica. No nos responsabilizamos por errores de impresión.

EN

SAFETY – EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

⊗ = Information | Useful additional information about the product

⊗ = Note | The note warns you of possible damage of all kinds

▲ = Warning | Attention – Hazard! May result in serious injury or death

⊗ This product complies with the requirements of the EU directives. Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

IT

SEGUEGURIA – ESPAGNOL

Per favore, osservate attentamente i simboli e le parole che vengono utilizzate nelle istruzioni d'uso, sul prodotto e sulla confezione:

⊗ = Informazioni | Informazioni aggiuntive utili sul prodotto

⊗ = Nota | La nota avverte di possibili danni di tutti i tipi

▲ = Avvertenza | Attenzione - Pericolo: può causare gravi lesioni o la morte

⊗ Questo prodotto rispetta i requisiti delle direttive UE. Soggette a modifiche tecniche. Non accettiamo alcuna responsabilità per errori di stampa.

NO

SEGURANÇA – EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

⊗ = Informação | Informações adicionais úteis sobre o produto

⊗ = Indicação | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo

⚠ = Advertência | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos

⊗ O produto cumpre com os requisitos das diretivas da UE. Sujeito a alterações técnicas. Não responsabilizamos por erros de impressão.

PL

BEZPIECHEZNA – POLNISH

Uwaga! Należy uważnie zapoznać się z symbolami i słowami użytymi w instrukcji obsługi, na produkcie i w opakowaniu:

⊗ = Informacja | Informacje dodatkowe przydatne dla użytkownika

⊗ = Uwaga | Uwaga! Ta uwaga ostrzega przed możliwymi zagrożeniami

▲ = Ostrzeżenie | Uwaga! Niebezpieczeństwo: może spowodować poważne obrażenia lub śmierć

⊗ Produkt spełnia wymagania norm europejskich. Za wszelkie zmiany techniczne nie ponosimy odpowiedzialności.

RU

БЕЗОПАСНОСТЬ – РУССКИЙ

Внимание! Необходимо внимательно ознакомиться со знаками и текстом, приведенными в инструкции к изделию, на самом изделии и на его упаковке:

⊗ = Информация | Полезная дополнительная информация о продукте

⊗ = Предупреждение | Предупреждение! Данное предупреждение указывает на возможные повреждения

▲ = Предостережение | Внимание! Опасность! Может возникнуть серьёзная травма или смерть

⊗ Данный продукт соответствует требованиям директив ЕС. Мы не несем ответственности за технические изменения. Мы не несем ответственности за ошибки печати.

UK

SAFETY – EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

⊗ = Information | Useful additional information about the product

⊗ = Note | The note warns you of possible damage of all kinds

▲ = Warning | Attention – Hazard! May result in serious injury or death

⊗ This product complies with the requirements of the EU directives. Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

US

SAFETY – EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

⊗ = Information | Useful additional information about the product

⊗ = Note | The note warns you of possible damage of all kinds

▲ = Warning | Attention – Hazard! May result in serious injury or death

⊗ This product complies with the requirements of the EU directives. Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Vui lòng chú ý các biểu tượng và từ ngữ được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng, trên sản phẩm và trên bao bì:

⊗ = Thông tin | Thông tin bổ sung về sản phẩm

⊗ = Lưu ý | Lưu ý! Lưu ý này cảnh báo về khả năng xảy ra hư hỏng

▲ = Cảnh báo | Cảnh báo! Nguy hiểm! Có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong

⊗ Sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu của các chỉ thị của EU. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những thay đổi kỹ thuật. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những lỗi in ấn.

VIETNAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Försök aldrig att öppna, kläm- ma, värma upp eller tända ett batteri. Kasta inte i eld. Tänk på att sätta i batterierna med polerna i rätt riktning.

Läckande batterivätska kan orsaka frätskador om den kommer i kontakt med kroppsdelar. Vid kontakt ska du genast spo- la berörda ställen med mycket vatten och kontakta läkare.

Anslutningsklämmor och batte- rier får inte kortslutas.

Ej uppladdningsbara batterier får inte laddas.

Uppladdningsbara batterier får endast laddas under uppsikt av vuxen och måste tas ut ur apparaten före laddning.

▲ RISK FÖR BRAND OCH EXPLOSION

Använd inte produkten när den ligger i förpackningen.

33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

Niet-oplaadbare batterijen mo- gen niet worden geladen.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van volwassenen worden geladen en moeten voor het opladen uit het apparaat worden verwijderd.

▲ GEVAAR VOOR BRAND OF EEN EXPLOSIE

Niet gebruiken terwijl het pro- duct nog in de verpakking zit. Product niet afdekken – brand-gevaar.

Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.

Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

Ⓢ **ALGEMENE AANWIJZINGEN**

- niet mee gooien of laten vallen.
- De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Product niet openen of modificeren! Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door de producent of een daardoor aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalifi-

Täck inte över produkten – brandfara.

Utsätt inte produkten för extrem överbelastning, t.ex. extrem värme, kyla, brand eller liknande.

Använd inte i regn eller i våtrum.

Ⓢ **ALLMÄN INFORMATION**

- Kasta inte eller tappa inte produkten.
- LED-skjyddet kan inte bytas. Om skjyddet är skadat måste produkten bortskaffas.

- LED-ljusskålen kan inte bytas. När ljusskålen är uttjätt måste hela lampan bytas.
- Öppna och modifiera inte produkten! Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkare eller av auktoriserade service- tekniker eller en person med jämförbar kvalifikation.
- Lampan får inte läggas på sidan med ljusskålen eller vätta på denna sida.

▲ **BATTERIER**

- Byt alltid alla batterier samtidigt och använd alltid likvärdiga batterier.
- Använd inte batterierna om produkten verkar vara skadat.
- Batterierna är inte uppladdningsbara. Kortslut inte batterier.
- Slå från kontakten innan du byter batterier.
- Gamla eller tomma batterier ska genast tas ut ur lampan.

Ⓢ **MILJÖINFORMATION I AVFALLSHANTERING**

- Kälsortera förpackningen, papper och kartong räknas som pappersavfall, folie kan lämnas i till återvinningscentral.
- Avfallshanterings- och uttjanta produkten enligt gällande föreskrifter. Symbolen ”Soptynna” hänvisar till att den elektriska produkten inte får avfallshanteras tillsammans med vanligt hushållsavfall inom EU.
- Lämna produkten på en återvinningsstation för avfallshantering av uttjanta elektriska produkter, använd

coerde persoon worden uitgevoerd.

- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd of op deze kant vallen.

▲ **BATTERIJEN**

Batterijen altijd volledig als set vervangen, altijd gelijkwaardige batterijen gebruiken.

- Batterijen niet gebruiken, als het product beschadigd lijkt te zijn. Batterijen kunnen niet worden opgeladen. De batterijen niet kortsluiten.

Het product uitschakelen voordat de batterijen worden vervangen.

Gebruikte c.q. lege batterijen onmiddellijk uit de lamp halen.

Ⓢ **INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU AFVALVERBODERING**

De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.

- Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanduiding ”vuilnis- bak” wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huishuivl verwijderd mogen worden.
- Geet het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten, gebruik de teruggeve- en inzamelstystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is.

Batterijen en oplaadbare batterijen in elektrische apparaten moeten zoveel mogelijk gescheiden worden afgevoerd.
Goed gebruikte batterijen/oplaadbare batterijen (alleen als ze ontladen zijn) altijd weg in overeenstemming met de plaatselijke wetgeving of voorschriften.
Onjuiste verwijdering kan ertoe leiden dat giftige bestanddelen in het milieu vrijkomen, hetgeen schadelijke gevolgen kan hebben voor de gezondheid van mensen, dieren en planten.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

Ⓢ **PRODUKT BESCHRIJVING**

- Hofdlicht
- Batterijkv
- Schakelaar
- Handlus

44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

▲ **Hävityä käyttökelvoton tuote lakimääräysten mukaisesti.**

- Hävittävien jätteiden kuva tarkoittaa, että EU:ssa sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Vie tuote hävittäväksi käytetyille laitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen, käyttä kuntasi palautus- tai keräysjärjestelmää tai vie sille myyjälle, jotta tuote ostettiin.

Sähkölaitteiden paristot ja akut on hävittävä erikseen aina kun se on mahdollista. Hävityä käytetyt paristot/akut (vain kun ne ovat tyhjentyneet) aina paikallisten lakien tai vaatimusten mukaisesti.

Väärinäinen hävittäminen voi johtaa myrkyllisten aineosien vapautumiseen ympäristöön, mikä voi olla haitallisia terveysvaikutuksia ihmisille, eläimille ja kasveille.

Näin täytät laimukaisesti velvollisuutesi ja suojatki ympäristöä.

Ⓢ **TUOTTEEN KUVAUS**

- Päävalo
- Paristolokero
- Kytin
- Käsihnna

Ⓢ **KÄYTTÖÖNOTTO**

Aseta paristo navat oikein päin sisään.
Katkaisimesta painamalla vaihdetaan seuraavien toimintojen välillä:

- painallus: Suuri teho
- painallusta: Sammutus
- painallusta: Pieni teho
- painallusta: Sammutus

▲ **Tuote vastaa EU direktiivien vaatimuksia.**

Poistamine okeadenn televisio muduoksin. Valmistaja ei vastaa paristojen toimimisest.

återlämnings- och samlingsställen i din kommun eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten.

▲ **Batterier och uppladdningsbara batterier som ingår i elektriska apparater ska om möjligt kasseras separat. Kassera alltid använda batterier/uppladdningsbara batterier endast när de är urladdade i enlighet med lokala lagar eller krav.**

Felaktigt bortskaffande kan leda till att giftiga ämnen släpps ut i miljön, vilket kan ha negativa hälsoeffekter på människor, djur och växter. På så sätt följer du lagen och bidrar till miljöskydd.

Ⓢ **PRODUKTET BESKRIVNING**

- Huvudlampan
- Batterifack
- Skirt
- Handrem

Ⓢ **IDRIFTTAGNING**

Sätt i batteriet med polerna åt rätt håll.

Använd bytaren för att aktivera följande funktioner:

- Tryck 1×: Hög effekt
Tryck 2×: Från
Tryck 3×: Låg effekt
Tryck 4×: Från

▲ **Produkten överensstämmer med kraven i tillämpliga EU direktiv.**

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

IT	35	36	37	38	39	40	41	42	43
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

SICUREZZA – SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE

Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l’uso, sul prodotto e sulla confezione.
Ⓢ **Informazione** I Utili informazioni aggiuntive sul prodotto
Ⓢ **Nota** I Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo
Ⓢ **Attenzione** I Attenzione – Pericolo di lesioni!
▲ **Avvertimento** I Attenzione – Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali

Ⓢ **INGEBRUIKNAME**

De batterij met de polen in de juiste richting aanbrengen! Door op de schakelaar te drukken wordt door de volgende functies geschakeld:

- 1× indrukken: Hoog vermogen
2× indrukken: Uit
3× indrukken: Laag vermogen
4× indrukken: Uit

▲ **CE** Het product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijnen.

Techinische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten zijn wij niet aansprakelijk.

DK	35	36	37	38	39	40	41	42	43
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

SIKKERHED – FORKLARING AF ANVISNINGER

Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:

Ⓢ **Information** I Nyttig information til produktet
Ⓢ **Bemærk** I Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
Ⓢ **Forsigtig** I Pas på – Faren kan medføre personskader
▲ **Advarsel** I Pas på – Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

▲ GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende viden, såfremt de er underdervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke

NO	46	47	48	49	50	51	52	53	54
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

SIKKERHET – FORKLARING AV SYMBOLER OG HENVISNINGER

Vær oppmerksom på følgende tegn og ord som brukes i bruk-sansvisningen, på produktet og på emballasjen:

Ⓢ **Informasjon** I Nyttig tilleggsinformasjon om produktet
Ⓢ **Hensikt** I Denne henvisningen advarer mot alle mulige skader
▲ **Forsiktig** I OBS – Farlig situasjon som kan føre til personskader
▲ **Advarsel** I OBS – Farlig situasjon! Kan føre til alvorlige personskader eller død

▲ GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske el- ler mentale evner eller manglen- de erfaring eller kunnskap, hvis slike personer har fått opplæring i sikker bruk av produktet og forstår farene som er tilknyttet bruken. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedli- gehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er under tilsyn.

Hold barn unna produktet og emballasjen. Produktet er ikke noe leketøy. Pass på at barn

▲ AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Questo prodotto non può esse- re utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e cono- scenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicu- rezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocat- tolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi – non fissare mai direttamente il

legge med produktet. Rengjøring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.
Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader – Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser. Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker. Kortslut ikke tilslutningsklem- mer og batterier. Batterier, der ikke kan oplades, må ikke oplades.

raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposi- zione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneg- giare la retina.

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Tutti gli oggetti illuminati devo- no trovarsi ad almeno 5 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusiva- mente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Se le batterie non sono inserite correttamente, possono perde- re e/o provocare un incendio/ esplosione.

Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini: pericolo di ingerimento e soffocamento.

33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

indeholdt i leverancen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utiltgænge- ligt for børn: Fare for at sluge eller kvælningsfare.

Batteriet må aldrig åbnes, klem- mes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild.

Vær ved ilægning af batteriet al- tid opmærksom på at batterierne er lagt med korrekt polretning.

Udløbende batteri-/batteri- væske kan medføre ætsninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skyl- les med rent vand og der søges omgående læge.

Kortslut ikke tilslutningsklem- mer og batterier.

Batterier, der ikke kan oplades, må ikke oplades.

44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

ikke leker med produktet eller emballasjen.

Unngå skader på øynene – Ikke se direkte inn i lysstrålen, og du må ikke rette lyset mot ansiktet til andre personer. Hvis dette skjer for lenge, kan andelen av blått lys skade netthinnen.

Det skal aldri brukes i eksplos- ionsfarlige omgivelser hvor det finnes brennbare væsker, støv eller gasser. Produktet skal aldri dyppes ned i vann eller andre væsker. Alle gjenstander som belyses må befinne seg i en avstand på minst 5 cm fra lykten.

Produktet skal bare brukes med tilbehør som er inkludert i lever- ansen.

Produktet skal ikke legges på sidan der lyskilden befinner seg eller velta over til denne siden.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Assicurarsi assolutamente di inserire le batterie con la giusta polarità.

Il liquido fuoriuscito dalla bat- teria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciagquare immediatamente i punti in- teressati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

Le batterie ricaricabili si de- vono ricaricare soltanto sotto la supervisione di un adulto e devono essere rimosse dal dispositivo prima di avviare la ricarica.

55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

Genopladelige batterier må kun oplades under voksnes opsyn og skal tages ud af enheden inden opladning.

▲ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes – brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks., Ekstrem varme, kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnværj eller i vådrum.

Ⓢ **GENERELLE BEMÆRKNINGER**

- Må ikke kastes eller falde ned.
- LED-afdekningen kan ikke udskriftes. Er afdekningen beskadiget, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskriftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskriftes.
- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikation.
- Projektorer må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

65	66	67	68	69	70	71	72	73	74
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

▲ FARE FOR BRANN OG EKSPLOSJON

Skal ikke brukes i emballasjen. Ikke dekk til produktet – brann- fare.

Produktet skal aldri utsettes for ekstreme belastninger, f.eks. ekstrem varme, kulde, ild osv. Skal ikke brukes i regnvær eller i våtrum.

Ⓢ **GENERELLE ANVISNINGER**

- Ikke kast den eller la den falle i bakken.
- LED-dekselet er ikke utskiftbart. Hvis dekselet er skadet må produktet kasseres.
- LED-lyskilden er ikke utskiftbar. Når LED-ens levetid ender, må hele lampen skrives ut.
- Produktet skal ikke åpnes eller endres! Reparasjoner skal kun utføres av produsenten, en servicetekniker som er au- torisert av ham eller en person med lignende kvalifikasjoner.
- Lykten skal ikke legges på sidan der lyskilden befinner seg eller velta over til denne siden.

▲ **BATTERIER**

- Batterier skal alltid skriftes ut komplett som sett, og bruk alltid batterier av samme type.
- Batterier skal ikke brukes hvis produktet ser ut til å være skadet.
- Engangs-batterier kan ikke lades igjen. Ikke kortslett batterier.
- Slå av produktet før du skifter batterier.
- Ta brukte eller tomme batterier umiddelbart ut av lykten.

▲ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

Non utilizzarlo all'interno della confezione.

Non coprire il prodotto – peri- colo d'incendio.

Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incen- dio ecc.

Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

Ⓢ **NOTE GENERALI**

- Non lanciarla o farla cadere.
- La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smonta il prodotto.
- Vano batteria del LED non è sostituibile. Nel momento in cui la durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.
- Non aprire né modificare il prodotto! I lavori di riparazione devono essere effettuati esclusivamente dal produttore o un tecnico di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.
- La lampada non deve essere collocata sul lato della fonte luminosa né cadere su questo lato.

▲ **BATTERIE**

- Sostituire le batterie tutte insieme e utilizzare sempre batterie dello stesso tipo.
- Non utilizzare le batterie se il prodotto sembra danneggiato.
- Le batterie non sono ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie.
- Prima di sostituire le batterie, spegnere il prodotto.

75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

▲ **BATTERIER**

- Batterier udskriftes komplet som sæt, brug altid den samme type batterier.
- Batterier må ikke anvendes, hvis der er tegn på synlige skader.
- Batterier kan ikke oplades. Kortslut ikke batterier.
- Sluk produktet inden batteriet udskriftes.
- Brugte eller tomme batterier skal omgående tages ud af lykten.

Ⓢ **MILJØANVISNINGER BORTSKAFFELSE**

Bortskaf emballagen sortert. Pap og karton som papi- rafald, folie som plastaffald.

▲ **Bortskaf det utdiente produkt iht. lovens regler. Mærkingen "Skraldespand" henviser til, at gamle elektriske apparater i EU ikke må bortskaffes med dagrenovationen.**

Atlever det produkt til bortskaffelse på en specielt gen- brugsstation for el-apparater, brug genbrugsstationerne i din kommune, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt produktet.

▲ **Batterier og genopladelige batterier i elektriske apparater skal så vidt muligt bortskaffes separat. Brugte batterier/akkumulatører (kun når de er afslået) skal altid bortskaf- tes i overensstemmelse med lokale lover eller krav. Ukorrekt bortskaffelse kan medføre, at giftige bestand- dele frigives til miljøet, hvilket kan have negative sund- hedsmæssige virkninger på mennesker, dyr og planter. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til miljøets beskyttelse.**

Ⓢ **PRODUKT BESKRIVELSE**

- Hovedlys
- Batterslids
- Skirt
- Handrem

Ⓢ **IBRUGTAGNING**